

Johnny Halliday – Pauvres diables

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Vous les femmes, vous le charme
 Vos sourires nous attirent nous
 désarment
 Vous les anges, adorables
 Et nous sommes nous les hommes
 pauvres diables

vous – вы, вас
la femme – женщина
le charme – очарование; обаяние; прелесть, привлекательность
vos – ваши
le sourire – улыбка
nous – нас
attirent – манят (3 лицо мн. ч.), **attirer** – притягивать, привлекать; завлекать, заманивать
désarment – обезоруживают (3 лицо мн. ч.),
désarmer – обезоруживать
un anges – ангел
adorable – обаятельный, очаровательный, прелестный
et – и (союз)
nous sommes – мы есть (1 лицо мн. ч.), **être** – есть, быть
un homme – мужчина
pauvre diable – бедняга (устойчивое выражение)
pauvre – бедный, несчастный
le diable – черт, дьявол, бес

Avec des milliers de roses on vous
 entoure
 On vous aime et sans le dire on vous
 le prouve
 On se croit très forts on pense vous
 connaître
 On vous dit toujours, vous répondez
 peut-être

avec – с (предлог)
le millier – тысяча, множество
la rose – роза
on vous entoure – вас окружаем (3 лицо ед. ч.), **entourer** – окружать
on vous aime – вас любим (3 лицо ед. ч.), **aimer** – любить
sans – без (предлог)
dire – говорить, **sans le dire** – не говоря об этом
on vous le prouve – вам это доказываем (3 лицо мн. ч.), **prouver** – доказывать
on se croit – считаем себя (3 лицо ед. ч.), **se croire** – считать себя
très – очень
fort – сильный
on pense – думаем (3 лицо ед. ч.), **penser** – думать
connaître – знать, понимать
on vous dit – говорим вам (3 лицо ед. ч.), **dire** – говорить
toujours – всегда
vous répondez – вы отвечаете (2 лицо мн. ч.), **répondre** – отвечать
peut-être – может быть, возможно

Vous les femmes, vous mon drame
 Vous si douces, vous la source de nos
 larmes
 Pauvres diables, que nous sommes
 Vulnérables, misérables, nous les
 hommes
 Pauvres diables, pauvres diables

mon - мой
le drame - драма, трагическое событие, катастрофа
si - такой, такая, такие
douce - милая, приятная, сладкая
ma douce - милая моя (*обращение*)
la source - источник
nos - наши
la larme - слеза
que - что
vulnerable - уязвимый, ранимый
miserable - несчастный, жалкий

Dès qu'un autre vous sourit on a
 tendance
 A jouer plus ou moins bien
 l'indifférence
 On fait tout pour se calmer puis on
 éclate
 On est fous de jalousie et ça vous
 flatte

dès que - как только, лишь только, чуть
un autre - другой
sourit - улыбается (*3 лицо ед. ч.*), **sourire** - улыбаться
on a tendance - стремимся (*3 лицо ед. ч.*), **avoir tendance à ...** —
 иметь склонность к ...
jouer - играть, изображать
plus ou moins - более или менее; так себе
bien - хорошо
une indifférence - безразличие
on fait - делаем (*3 лицо ед. ч.*), **faire** - делать
tout - все
pour - чтобы
se calmer - успокаиваться
puis - затем, потом
on éclate - взрываемся (*3 лицо ед. ч.*), **éclater** - не сдержаться,
 вспылить (переносное значение)
on est fous - сходим с ума (*3 лицо ед. ч.*), **être fou de** - быть без
 ума от, сходить с ума от
la jalousie - ревность
ça - это
flatte - льстит (*3 лицо ед. ч.*), **flatter** - льстить

Vous les femmes vous le charme
Vos sourires nous attirent nous
désarment
Pauvres diables que nous sommes
Vulnérables, misérables, nous les
hommes
Pauvres diables, Pauvres diables,
Pauvres diables

vous - вы, вас

la femme - женщина

le charme - очарование; обаяние; прелесть, привлекательность

vos - ваши

le sourire - улыбка

nous - нас

attirent - манят (*3 лицо мн. ч.*), **attirer** - притягивать,
привлекать; завлекать, заманивать

désarment - обезоруживают (*3 лицо мн. ч.*), **désarmer** -
обезоруживать

pauvre diable - бедняга (*устойчивое выражение*)

pauvre - бедный, несчастный

le diable - черт, дьявол, бес

vulnerable - уязвимый, ранимый

miserable - несчастный, жалкий